

ABAJO LAS MURALLAS!!!

MEMORIA

DE LAS VENTAJAS QUE REPORTARÁ BARCELONA, Y ENTENDIMIENTO DE NUESTRA
TEMA, DE LA DERROTA DE LAS MURALLAS QUE CIERREN LA CIUDAD.

PREMIADA

CON UNA MEDALLA DE ORO, POR EL SENADO, AGUSTINIANO
CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE BARCELONA.

CON ARRIBA AL PROGRAMA DEBEMOS POR SU EXISTENCIA EN EL DE
GOBIERNO EN 1901.

EL AUTOR

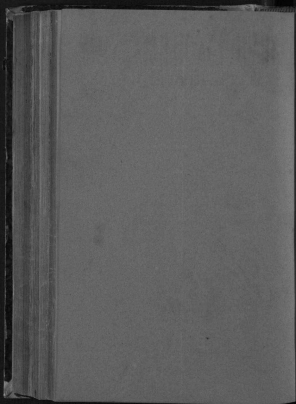
el Dr. D. Felipe Meléndez.



Impreso en la Imprenta del
Senado de Barcelona.

IMPRENTA DEL CONSTITUCIONAL.

1901.



ABAJO LAS MURALLAS!!!

MEMORIA

SOBRE LAS VENTAJAS QUE REPORTARÍA BARCELONA,
Y ESPECIALMENTE SU INDUSTRIA,
DE LA DEMOLICIÓN DE LAS MURALLAS QUE CIRCONDA LA CIUDAD.

PREMIADA

con una medalla de oro, por el Excmo. Ayuntamiento
constitucional de la ciudad de Barcelona,

CON ARREGLA AL PROGRAMA PRECISADO POR SU ORDENANZA DE 11 DE NOVIEMBRE
DE 1844.

Redactada

el Dr. D. PEDRO FELIPE MONSIEU.

Trátese por acuerdo y á expensas del Excmo. Ayuntamiento
constitucional.



BARCELONA: 1844. (original).

IMPRIMERIA DEL CONSTITUCIONAL.

1. 325430

LIBRARY OF THE
BUREAU OF THE ARMY

1910

THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY

THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY

THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY

THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY

THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY

THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY

THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY
BUREAU OF THE ARMY



El Ayuntamiento de Barcelona, siempre celoso de la prosperidad y de las mejoras del heroico pueblo cuya administracion tiene confiada, no podia menos de fijar la atencion en los obstáculos que al engrandecimiento industrial y pujanza mercantil del mismo oponen las murallas que circuyen la ciudad.

Ya varias veces habia pensado S. E. en hacer un llamamiento á la meditacion de los sabios y de los amantes del pais, para que espusiesen lo que mejor convendria hacer con el objeto de neutralizar el funesto efecto que sobre la industria y el comercio ejercen las ominosas murallas. Pero circunstancias independientes de su voluntad retardaron este llamamiento hasta el año próximo pasado.

A propuesta de uno de los señores síndicos, y oído el dictamen de la seccion correspondiente, publicó el Cuerpo municipal el siguiente programa:

La industria es en estos dias uno de los grandes objetos de rivalidad entre las naciones. Su desarrollo, sus mayores progresos, han de ser, antes

en breve, el mar-pungie patrimonio de la que con su aplicación, consigue la mayor perfección de los trabajos industriales.

En los otros tiempos el comercio el poderoso vehículo de la actividad y de los esfuerzos de los cálculos y combinaciones humanas. Abjeto ahora los puertos de casi todos los puntos del globo á la concurrencia de los establecimientos, haciéndose cada día mas fáciles y menos arriesgadas las comunicaciones, aquellas operaciones son mas felices, que tienen por base la mayor baratura y las mejorcalidades de los objetos de exportación.

La España es precisamente la nación de Europa que mas se ha resentida de esta común competencia de proveer de artefactos los mercados de fuera en. Ella, antes la primera y privilegiada, ya ahora en pos de otras naciones en la que concierne á los productos de la industria, porque tampoco tiene en su favor los elementos que abundan en otros países. Las minas de carbon son pocas ó pocas ó no explotadas. Es preciso que siguiendo el grande impulso comunicativo estas provincias y en otros puntos del reino, se multipliquen mas y mas cada día las máquinas de vapor, para producir el gran número de creaciones manufactureras de que nos dan ejemplo las dos naciones que se disputan la supremacía del influjo europeo.

Cataluña es la porción de territorio en que ya sea por la índole de sus habitantes, ó por la poca feracidad de su suelo, están ya continuas ácrios los establecimientos manufactureros. Barcelona es el centro de esta fuerza de acción y el grandioso depósito de las primeras materias. Cuanto mayor y mas espaciosa sea la amplitud de su vecindario, tanto mayor será por consiguiente el progreso de las explotaciones industriales.

Los establecimientos de vapor requieren ciertas localidades. Restringidos ahora dentro de un círculo limitado y ya casi demasiado reducido, por el considerable aumento de la población, es indispensable para Barcelona un mayor estiramiento, un nuevo campo en que circular, á la par de otros muchos, activos elementos de vida social.

Las verdaderas invenciones del arte de la guerra han demostrado cada vez que vale, al frente de la táctica y de los instrumentos de destrucción, las fortalezas mejor defendidas. De ello es buen testimonio la formidable Ciudadela de Amberes.

El Cuerpo municipal de Barcelona que va á coar, desmenu de que dentro de un recinto tan arraigado la cues y estimulo de la industria Catalana, ésta acordado, hace tiempo, premiar con una medalla de oro de peso de tres onzas al sujeto que presente la mejor memoria acerca la cuestión siguiente:

¿Qué ventajas reportaría Barcelona, y especialmente su industria, de la destrucción de las murallas que circuyen la ciudad?

El Excmo. Ayuntamiento apela, pues, al talento y á la sana aplicación de las mentes de la prosperidad de la industria nacional, á que presenten dentro el término de 4 meses la memoria prospectada, dirigida con plenos contras, de las cuales el uno deberá contener la firma y un epigrama ó lema que habrá de corresponder á la memoria que se acompaña; en el concepto de que se abrirá en la próxima festividad de S. Juan de

junio de 1841, y que se adjudicará el premio al sujeto que se considere mas digno de obtener esta recompensa civica.

Barcelona 21 de diciembre de 1840. — Por disposicion del Excmo. Ayuntamiento constitucional. — Joaquín Jansar, secretario.

Esta invitacion no ha sido correspondida con la jeneralidad que se esperaba; pero se ha llenado satisfactoriamente el objeto propuesto.

La víspera de S. Juan, ó sea el 23 de junio último, acordó el Excmo. Ayuntamiento que se reuniese la seccion primera para abrir los pliegos. Así lo hizo, examinó la Memoria presentada, y con fecha del 10 de setiembre próximo pasado dió el siguiente dictámen.

Excmo. Sr. — La Seccion 1.ª ha examinado detenidamente una Memoria escrita sobre las murallas que repartaria Barcelona, y especialmente la industria de la demolicion de las murallas que circuyen la ciudad. Esta Memoria está escrita con un lenguaje puro y castizo, estilo sencillo y proporcionalmente objeto, y abunda en ideas sanas y verdaderamente sólidas. El punto sobre que versa queda suficientemente aclarado, y después de su lectura sin dificultad puede contenerse la opinion que está por la conservación de las murallas que rodeaban la población barcelonesa. — Empezamos diciendo en memoria, después de haberse al Ayuntamiento de 1830, y al decirlo que le ha sucedido con gloria (son sus propias expresiones) desde una época á los tiempos primitivos para indicar que á la guerra, ante de la humanidad, se debe la formacion de las murallas, y su conservación á la utilidad del bien. Dice que á medida que la sociedad progresa, las murallas van decayendo de casi todas las poblaciones. Entra á hacer una lista de las murallas que ha tenido Barcelona desde su fundacion, y en ella se ve como se han derribado sus murallas por dos veces á medida que el aumento de poblacion lo ha requerido. En esta cuenta entra la fundacion, el apogeo, el declive y ruina de la historia del país. Entra desde luego el año á probar lo perjudicial que son á Barcelona, y en toda sus murallas, formando en opinion de esta manera: *Quir una poblacion con fuertes murallas, se querra oponer á su desarrollo físico y á su progreso en todas ramas; se oprimen á todos sus moradores; se querra paralizar, enajenando la fijacion del non plus ultra. Ataca en seguida las razones que se dan con respecto á la utilidad de las murallas probando que en el día nada sirven para la defensa de sus plazas, sólo hacen para tener que la mejor muralla es la del comercio, y muchos razonamientos para dejar bien probado que no en Barcelona plaza á favor de operaciones milita-*

res. A estos argumentos indirectos añade otros directos, probando que Barcelona está destinada á grandes creces por ser el porvenir industrial. Hace una reseña del aumento extraordinario de población que ha tenido esta ciudad desde 1861, y demuestra que la actividad está interesada también en que salga la ciudad del aprieto anarquizado para ensancharse sin restricciones hacia sus arrabales. Por último, después de indicar cuanto mayor será el desarrollo de la industria con la mas numerosa plantación de fábricas, y cuanto la riqueza de la población con el mayor aflujo de capitalistas, recurre á todas las objeciones que se pueden hacer al derribo de las murallas, las rebaja, y señalando la clase de enemigos que puede tener este proyecto, hace ver que es mas numerosa la de los amigos, y no indica inconveniente que no esté compensado por una ventaja. — En consecuencia pues de este examen, la Sección opina que debe adjudicarse al autor de la Memoria el premio señalado en el programa, y que esta debe imprimirse y publicarse para que circulen en los hogares las ideas verdaderas en esta, á base de un proyecto que tanto bien envuelve para la ciudad de Barcelona. — V. E. no obstante resolverá lo mas conveniente.

(170000)

Dióse cuenta de este dictamen en sesión del 11 de setiembre, y S. E. lo aprobó en todas sus partes, autorizando á la Sección para llevarlo á cumplido efecto.

Abierto el pliego separado que contenia el nombre del autor de la Memoria, hallóse ser D. PEDRO FELIX MOSLAR, á quien se ofició en los términos que siguen:

AYUNTAMIENTO AYUNTAMIENTO DE BARCELONA. — El Cuerpo municipal en sesión de la del corriente ha aprobado el dictamen de la Sección 1.^a encargada de examinar las Memorias presentadas para optar al premio ofrecido por el Ayuntamiento en su programa del 31 de diciembre de 1880, y resultando de dicho dictamen que la Memoria de V. sobre la utilidad del derribo de las murallas de esta plaza es la que merece el premio de la medalla de oro ofrecida, y que debe imprimirse y publicarse á fin de que circulen sus buenas doctrinas; luego al gusto de comunicársela á V. para su satisfacción, trasladada tambien muy especial S. E. en que las buenas ideas y acertada patriótica de V. le hayan hecho merecedor de esta honrosa recompensa cívica (1). — Dios guarde á V. muchos años. — Barcelona 26 de setiembre de 1881. — El secretario, MARCOS PONS. — Sr. D. Pedro Felix Moslar.

(1) Abide al premio de una medalla de oro que en 1880 obtuvo tambien el Sr. Moslar, segun se desprende del siguiente pliego.

AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE BARCELONA. — Este Ayuntamiento en el celebrado el día 20 del próximo pasado marzo, refrendado ya de los diferentes Hono-

Acordáronse en seguida las medidas para realizar la adjudicación del premio, y verificar la impresión de la Memoria que á continuación se inserta, y cuya lectura difundida no podrá menos de contribuir á que se robustezca mas y mas la opinión de que Barcelona debe verse libre de las murallas que la estrechan, si es que su industria y tráfico han de llegar á la cumbre de la extensión y opulencia que le merecen su bellísima posición topográfica, sus inmensos recursos, la laboriosa indole y el jenio emprendedor de sus ilustres moradores.

mas que se le han dirigido sobre el modo de proceder al reemplazo del Ejército, á fin de tener el programa que tenía publicado, adjudicó á favor de la presentada por V. el premio de la medalla de oro ofrecida al autor de la que pareciese merecer la preferencia por el mejor desempeño de tan interesante objeto. — Este Cuerpo municipal, al manifestarlo á V., se complazca en que las luces y el celo de V. á favor de esta digna población hayan proporcionado ocasión oportuna de prestarle esta tribuna de los constituyentes que á V. le distinguen, y de acreditarle su amor patrio en una de las medidas del servicio público mas propias para contribuir con su ventajosa ejecución al bien de estos habitantes. — Dios guarde á V. muchos años. — Barcelona 1.º de mayo de 1834. — Francisco de Gual, — Presidente del Ayuntamiento. — Joaquín de Amatller, — Ramon Mars, secretario. — A D. Pedro Felipe March.

Comisión de premio

*La Comisión del Sr. de Gual
de abril 80/4 -*

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a long and detailed letter, covering many topics, including the state of the Union, the progress of the war, and the administration of the government. It is a very important document, as it provides a comprehensive overview of the country's situation at the time.

1890

ENTRADA A LA BIBLIOTECA
NÚMERO 2287

MEMORIA

SOBRE LAS VENTAJAS QUE REPORTARÍA BARCELONA,

y especialmente en el interior

DE LA REMOLICION DE LAS MINERAS QUE CIRCUYEN

LA CIUDAD.

— 000 —

RECEIVED
JAN 10 1887
LIBRARY OF THE
BUREAU OF THE
NAVY

ALPHABET

ALPHABETICALLY ARRANGED IN THE ORDER OF THE ALPHABET

OF THE

NAVY OF THE UNITED STATES

1887

BY THE

NAVY

OF

THE

UNITED

STATES

OF

AMERICA

1887

BY

THE

NAVY

OF

THE

UNITED

STATES

de uma forma regular, e em
tal forma, de modo que
seja possível. - 5 -

1000

Signature of Leonard at the bottom

Con esta publicación con fuertes mensajes de guerra aparece a su izquierda, luego y a su derecha en todos los frentes es oprimida a todos los momentos; es oprimida para poder subsistir en la guerra del mundo, del siglo.

1-800-451-4511

EXCELENTISSIMO SENHOR

Entre los gratos recuerdos que ha dejado a la ciudad el Ayuntamiento de 1840, no es el menor la publicación de programa de 34 de diciembre del citado año, con el cual se dio el sello a sus actos de buena administración y patriotismo.

de la ciudad que me vio nacer, y la felicidad del porvenir de nuestros hijos.

El instinto de sociedad, natural en el hombre, y absolutamente indispensable para su comodidad y perfeccion, creó las cabanas contiguas. Estas se pusieron en fila mas ó menos simétrica y ajustada; á unas filas se añadieron otras filas de cabanas, y todas reunidas formaban una pueblo ó población. ¿Quién, en aquellos dichosos tiempos, á los cuales solo podemos remontarnos con la fantasía, había de soñar en murallas? ¿Quién podía atinar en que el aislamiento, la interceptacion del aire, y la forzosa entrada y salida del pueblo por una mequina puerta, fuesen condiciones ventajosas para la salud, ni para la libertad, que son los dones mas preciosos que puede disfrutar el hombre en la tierra?

Pero la guerra, ese azote de la humanidad, ese crimen social, alzó su hedionda cabeza; y los hombres, nacidos para vivir como hermanos, empezaron á despedazarse como fieras. Hubo enojos entre las tribus, hubo odios entre los pueblos, diórase batallas y asaltos, hubo sorpresas, incendios y saqueos; y la destruccion del hombre por el hombre llegó á ser un arte. Este arte aconsejó, entre otras cosas, el amurallamiento de las poblaciones; y he aquí el origen de esas fajas de piedra que nos estrechan y ahogan.

Esas murallas, ese signo de maldición y de inhumanidad, fue explotado en seguida bajo otros conceptos. Ya en los primeros gobiernos del mundo se crearon los llamados derechos del fisco; ya ocurrió la idea de aprovechar la mezquindad de las puertas para gravar á los que por ellas entraban y salían. Y he aquí como lo que debía ser transitorio para los casos de guerra, se hizo permanente en beneficio de los que viven de abusos.

Mas en los tiempos modernos, siendo menos frecuentes las guerras, y sobre todo habiendo sido estas regularizadas

y humanizados un tanto por efecto de la civilización, fuéronse derribando las antiguas murallas, y las mas de las poblaciones quedaron puestas abiertas. La nueva faz de la sociedad reclamó variaciones numerosas; el aumento de la población exigió en varios puntos un ensanche considerable; y en París, en Londres, en Madrid, etc., etc., se dice ahora *ciudad viva el casco* del antiguo núcleo de la población; y son muchas las villas y ciudades de Europa donde con satisfacción dicen sus habitantes, hallándose en el centro de su población, *ahí llegaban á aquí estaban las antiguas murallas*. La Puerta del Sol en Madrid, la Puerta Ferrisa en Barcelona, la Puerta de san Dionisio en París, etc., estaban antiguamente en el límite, y hoy en el centro, de los respectivos pueblos. — Vengamos empero ya á nuestra hermosa Barcelona.

Dejando á un lado los varios pareceres de los antiguos autores acerca de la fundación de Barcelona, y huyendo de oscuras relaciones, inciertas y fabulosas las que, como con Capmany, que Aníbal Barca, de la familia púnica de los Barrios, fue el fundador de nuestra ciudad (1). Mas por esto no contradigo su existencia anterior, como prueba el Sr. Caresmar; pero no hay para qué hablar de ella, pues se ignora el nombre que llevase. — En la formación de Barcelona se siguió la ley natural de todas las demás poblaciones. Es constante que todos los pueblos primitivos se instalaron junto á las grandes bahías y golfos, ó en las embocaduras y márgenes de los rios. Allí donde mas facilidad hay para las subsistencias y para las comunicaciones, allí por instinto levantan los hombres su vivienda. Los viajeros nos han manifestado como invariable es esta ley en América, en Asia, en Africa y en la Oceania. En Europa sucede otro tanto: todas las poblaciones de alguna importancia son marítimas ó se hallan en las

(1) Segun el cálculo cronológico generalmente admitido, el presente año 1841 es el 2219 de la fundación de Barcelona.

salientes de algún río: Cádiz, Valencia, Barcelona, Marsella, Constantinopla, etc.; están junto al mar; París está atravesado por el Sena, Berlín por el Sprée, Viena por un brazo del Danubio, Roma por el Tíber, Londres por el Támesis, San Petersburgo por el Neva, etc.

Natural era por consiguiente que la meseta, como á montículo Taler (cuya circunscripción marcan todavía las bajadas de la Carcel, Canónja, Escalas de la Seo, Obispo, Santa Eulalia, Call, San Miguel, Verónica, Palau, Lloret, Regomí, Viladecols y Casadors) llamase la atención de los primeros visitantes. Situada á la orilla del mar y entre el embocadero de dos ríos, con un delicioso llano á las espaldas y con un horizonte formado por la mas vistosa cordillera, debía necesariamente interesar á los primitivos fundadores de la nación catalana.

El recinto de la Barcelona primitiva no ocupaba mas que el montecillo Taler; que hoy día forma el casco de la ciudad vieja. En un principio no hubo murallas, pero en tiempo de Diago (1) mostraba ya la ciudad tres murallas cuyos restos son todavía visibles. — En la primera época de los Condes tenia Barcelona cuatro puertas; una, que era la principal, en la bajada de la Carcel, otra en el Regomí, otra en el Call y otra en la Plaza Nueva. Por ahí puede sentirse en conocimiento de cual era la circunscripción que trababan las murallas. — Posteriormente hubo que proceder á nuevo ensanche, y la muralla ganó hasta la Rambla. Hace muy pocos años que frente de los Trinitarios descalzos y detrás de la fuente del Viejo se veían restos de esta segunda línea de muros; y aun hoy en la entrada de la calle de Sta. Ana (2), junto al cuartel de los Estudios, se pueden ver muestras de los torreones de

(1) El P. Fr. Francisco Diago escribió á principios del siglo XVII.

(2) La muralla de la puerta de Sta. Ana, antiguamente llamada de los Berengueres, se destruyó en 1593, dejando la Rambla hasta el espaldar de mar, donde existía la torre llamada de los Palques.

aquel tiempo. — Mas posteriormente aun, fue necesario dar otro desahogo á Barcelona, y entonces se elevó la tercera linea de murallas, que es la hoy dia existente.

Tantas lineas de murallas han valido á Barcelona nueve sitios y bombardeos en regla, sostenidos con el brío y decision de que son espases los que entendieron sus victorias hasta los mares y las costas del Archipiélago, los que después de haber sido obstáculo á la soberbia romana fueron tambien azote á la felicidad de los africanos, los que vengaron las injurias del imperio oriental domando la Grecia, los que en corto número se dilataron á dar leyes segunda vez á Atenas. Pero, ¿qué ventajas ha reportado Barcelona de tanto denuesto y heroismo? Para ser valientes no necesitan los catalanes murallas. Estas en época alguna han servido para aumentar su cultura ó sus progresos en las artes útiles á la vida.

Pero en épocas anteriores á la actual linea de murallas, la poblacion de Barcelona no se debia considerar limitada al caso. En Monjuich ha habido muchísimos habitantes domiciliados, y un convento de Capuchinos; lo que ahora es Ciudadela y explanada estaba lleno de calles y casas, de las cuales se derritaron en 1715 y 1716 cerca de dos mil para levantar el ominoso fuerte de Felipe V (1); en el espacio ocupado hoy por la iglesia y convento de la Merced habia un barrio llamado Filasora de las Repusas; la calle dels Tallers ó Osallers existia ya en 1320; para formar los muros actuales fue preciso demoler muchas casas y cortar los conventos de Valldonsella, Nazareth, Sta. Ana y Junqueras, segun el plan que se llevaba; y todos nos acord-

(1) La Ciudadela se empezó á construir en setiembre de 1715. Para esta construcción se requirió la necesidad de derribar un sin número de casas y las iglesias de Sta. Clara y Sta. Marta. Los particulares á quienes se expropió aun no están indemnizados. — Después de escrita esta Memoria he tenido luego un acontecimiento memorable en los hechos catalanes: en octubre de 1861, en medio del público alboroto y de todo el tumulto que se ha visto desde entonces.

ciudadela se empezó

Porque cuando se ha empezado en la ciudadela

clamos de que el actual paseo de Gracia fue en otro tiempo el arrabal de Jesús, demolido luego en la guerra de la independencia. De consiguiente, en tiempos anteriores á los que alcanzamos, la poblacion de Barcelona no se reducía precisamente al ámbito que limitan los muros, sino que se extendía por sus magníficos y pintorescos aflueras. Las duras exigencias del arte militar han variado hoy día la faz de las cosas. Barcelona está ceñida por fuertes murallas, y reina la prohibicion de edificar, como no sea á distancia de mas de tiro de cañon. La poblacion, pues, está condenada á vivir toda dentro del casco.

Llegado me parece el caso de levantar la voz y manifestar los perjuicios que en todos conceptos sufre Barcelona por la tiranía de las murallas. *Crear una poblacion con fuertes murallas es querer oponerse á su desarrollo físico y á su progreso en todas ramas; es aprisionar á todos sus moradores; es querer paralizar integralmente la fijación del ven plus ultra.* Pero la historia, me dirán, acredita la utilidad y hasta la necesidad de las plazas fuertes. En Barcelona, responderé; en una época dada, en una situacion determinada, las fortificaciones pueden haber sido útiles; pero en general, y apelando á la misma historia, se puede afirmar resolutamente que las fortificaciones han traído muchas mas desgracias que beneficios.

En tiempo del feudalismo, una muralla, un torreón, hacían inespugnable un recinto; desde la invencion de la pólvora y de los adelantos hechos en el arte de ataque y defensa, no hay plaza alguna inespugnable: plaza sólida (se dice), plaza tomada. Las guerras de armas, por otra parte, se van haciendo cada día mas raras; el espíritu de civilizacion va cundiendo, y empiezan ya á predominar la máxima de que todas las guerras son guerras civiles, porque todos los hombres son hermanos. ¿A qué, pues, rodearse bárbaramente de fosos y contrafosos, de estacadas y parapetos, de murallas y cortinas y baluartes, cargando con

CONSTITUCION DE 1812
ATENCION DISCRETA

el dispendioso coste de su levantamiento y conservacion?
— Y concretándonos á Barcelona, ¿de qué han servido en los tiempos modernos nuestros soberbios muros? ¿qué valió nuestra fortificacion en 1713 y 1714? bravos y arrojados estuvieron nuestros padres, bien resueltos á vencer ó á quedar sepultados en las ruinas de la ciudad. Derramados en pelotones nuestros siempre heroicos miqueletes, secundaban los esfuerzos de los sitiados inquietando á los sitiadores, cortándoles los viveres, uniéndose para sorprender su campo, dando buena cuenta de cuantos castellanos y franceses encontraban, y poniendo mas mohino al enemigo en el campo real que en el sitio mismo. Pues bien, á pesar de todo, fueron batidas las murallas, cayó una cortina, abrieron brecha..... nos intimaron la rendicion..... oh! los catalanes no se rinden: nuestros padres contestaron que esperaban el asalto; y nos dieron el asalto, y lo recibimos como valientes, y nos atrincheramos en las calles, y siempre nos sobraba terreno para morir matando en defensa de nuestros sacros y libertades. Pero al fin quedamos vencidos, y nuestra defensa hizo tan solo que fuese mas pesada la mano del vencedor. — ¿De qué sirvió nuestro cinto de murallas y bastiones en el simulacro de sitio de 1823? De nada; y de menos aun si se hubiese tratado de un sitio formal.

«No son las murallas, decia Solon á los de Esparta, las que constituyen la fuerza de una ciudad: su defensa estriba solo en el valor y la robustez de sus habitantes.» Recordemos la heroicidad de Zaragoza en la pasada guerra de la independencia: sin muros formales, sin baluartes, ni ciudadela, sin mas que valor, llegó á aburrir á los primeros jenerales del imperio francés. Y con la expulsion de Gabañero, que estaba ya dentro de la misma ciudad, en la última guerra civil, ¿no nos demostraron tambien los zaragozanos que el valor lo es todo? Pues bien, si las murallas y fortificaciones en sí valen poquísimo, ¿si nuestros

Si no son las murallas las que constituyen la fuerza de una ciudad, su defensa estriba solo en el valor y la robustez de sus habitantes.

pechos valen en caso necesario cien murallas, ¿no es una inhumanidad exponer á una ciudad rica, populosa, depósito de mil preciosidades, á los desastrosos efectos de un bombardeo, de un asalto y de un saqueo, erigiéndola en plaza fuerte, y empeñándose en que sea blanco de la codicia y de los ataques del enemigo?

Está en duda, además, entre los mismos profesores del arte, si los gastos que causa el entretenimiento de las plazas fuertes, y las tropas que exige su guarnición y custodia, son en caso de guerra una utilidad ó una desventaja suma para el éxito y la defensa.

En cuanto á Barcelona en particular se puede preguntar con algunos inteligentes, si es plaza apta para base de operaciones militares; si puede servir de apoyo á un ejército defensivo; si la defensa de nuestra dilatada muralla puede ser muy larga; si la inmensidad de bocas inútiles comprometería muy en breve á cualquier gobernador, etc., etc. Todas estas cuestiones se resuelven en sentido desfavorable á los amigos del fuerte amurallamiento.

No se nos ocurre, pues, razón valerosa para que Barcelona siga con pretensiones de plaza fuerte, inespugnable. La incuria en que se dejan nuestros fosos, las murallas y los mismos baluartes, excepto uno que otro destinado á la instruccion de artillería, indican bien la poca importancia que se les da. El tiempo irá destruyendo las actuales murallas, aunque con cierta lentitud, y vive Dios que no sería los barceloneses los que se cotizen para costear su reparacion; el puerto nos va dejando y necesariamente nos irá dejando del todo, de suerte que las espilleras que adornan, ó, tal vez mejor, desfiguran, la puerta laccedera del mar, dentro de media docena de años no podrán tener otra aplicacion que disparar contra los habitantes de la Barceloneta; la Ciudadela se va haciendo cada día mas inútil, porque cada día se halla mas distante del mar, y la llamada puerta de socorro en caso de guerra y sitio formal,

no sería mas que puerta de perdición; por último, Gracia, Sans, etc., nos tan acometiendo, y necesariamente todo nuestro aparato de murallas y baluartes quedará impotente y ridiculo. — Si, pues, dentro de breve la indole y el peso natural de las cosas harán indispensable el derribo de las murallas, ¿por qué no lo secunda la mano inteligente y previsora del hombre? Esto aconseja la sana razón y la conveniencia pública.

Pero hay mas; hoy argumentos directos y poderosos para reclamar la pronta demolición de las murallas.

Barcelona, por su posición, clima, y demás circunstancias, es pueblo destinado á grandes creces: Barcelona rivalizará, andando el tiempo, con París, con Londres, con todos los grandes centros de población. El año de 1484 se contaban en Barcelona 6,508 casas (decía el Sr. Capmany en 1792) y hoy pasan de 40,000. Hoy (añadimos nosotros), es decir en 1844, su número es sin disputa mayor (1). Igual progresión de aumento se ha notado en el vecindario: en 1657 había en Barcelona 64,000 almas; en 1759 había 80,000; en 1792 pasaban de 112,000, sin contar la tropa de la guarnición; en 1829, según datos estadísticos, había en Barcelona 143,780 almas; en 1835 había 148,046; y en el día se cuentan ya unas 140,000 almas. Véase, pues, como es exacto que Barcelona está destinada á un aumento progresivo de población, y que es una locura inhumana oponerse con muros y barreras á su natural ensanche.

—La higiene pública nos dice que para la salubridad de una ciudad no debe esta ser muy populosa, ó al menos su población ha de poder vivir con holgura y desembarazo en su recinto: « Los hombres, dijo Rousseau, no están organizados para vivir en hormigueros..... Las enfermedades

(7) For ~~the~~ calculations necessary to make the adjustment, consult *Harmonized, Gran-
da, San Rafael, etc.*, pages 105 and 106 of reports aggregated by key rate and
2000 vessel's collection.

del cuerpo, lo mismo que los vicios del alma, son el infalible efecto de un concurso excesivamente numeroso. El hombre es el animal que menos puede vivir en manadas. El alioño del hombre es mortal para su semejante; y esta proposición la considero tan verdadera en el sentido propio como en el figurado. Realmente, sociedades de veinte, treinta y mas millones de individuos, como dice muy bien Raynal, ciudades de trescientos y cuatro cientos mil hombres, son monstruos de la naturaleza. En las poblaciones sumamente numerosas el aire es infecto, las aguas corrompidas, el terreno desastinado y exhausto hasta largas distancias; la vida es en ellas necesariamente mas corta, las dulzuras de la abundancia son poco conocidas, y los horrores de la necesidad y de la miseria extremos. Allí se encuentra un foco perenne de enfermedades epidémicas y nerviosas (1); allí el asilo del crimen y de los vicios. La depravacion se halla siempre en razon directa de aquellos enorres y funestos lucinamientos de hombres; y las pasiones y los vicios que enajenan los sentidos tanto en su fisico como en su moral, lastimando su salud á la par que corrompiendo su corazon.

El legislador, por consiguiente, debería evitar esos amontonamientos de carne humana, si así vale decirlo, y dictar al efecto las medidas conducentes. Ya se va generalizando la justa idea de que en las ciudades muy populosas se lleva por lo comun una vida multitudinaria, y yo apereibo (dice el Dr. Salnte-Marie, de Lyon) al través de la masa de los siglos, y á pesar de los torrentes de linchias que la edad presente derrama y acumula sobre esas estúpidas hijinas, una época en que los hombres, mejor ilustrados sobre sus intereses que mas de cerca les tocan, y convenidos en sus re-

(1) Es espantoso el número de pestes, epidémicas y contagios que han azotado á Barcelona, revelándose la natural peligrosidad de su clima. El último cólico de las que ha afligido nuestra ciudad desde mediados del siglo XIV hasta principios del XVII puede verse en los *Memorias de Capmany*, tomo I.^o

Inclonados por un pacto social mejor entendido, detestarán las ciudades, mirarán la sierra en los mismos como una costumbre de los tiempos, huirán y migrarán á los campos para su salud, para su felicidad, para la seguridad, tanto como para el placido goce de sus comunicaciones y para el libre ejercicio de los dos mayores elementos de su poder, que son la agricultura y la industria. Millares de siglos se pasarán antes que se cumpla tal predicción; existen en pie grandes ciudades, y la multitud se agolpara todavía por largo tiempo en su empujamiento recinto.

Con efecto, remota es aun la época en que podría prevalecer las doctrinas hijónicas en toda su verdad y pureza; pero llegada me parece la de reformar lo que todos tenemos por vicioso y perjudicial. Las ciento cuarenta mil almas que rebotan ahora en el reducido círculo cuya circunferencia forman las murallas, serian mucho mas felices y vivirian mas sanas y mas tiempo, si se hallasen esparcidas por una estension de terreno mil veces mayor; pero no se trata por ahora de acercarnos tanto á las costumbres patriarcales; trátase únicamente de que podamos respirar con holgura, y dar á nuestra industria el competente sueldo. Nuestras calles son generalmente angostas, la circulation de las personas por ellas espuesta, á causa del continuo comercio y transporte que exigen el comercio y la industria; las casas altas, abigarradas, con cuatro pisos generalmente y cuarenta ó cincuenta moradores en cada una de ellas (1); cada día van desapareciendo los huertos, los jardines y las casas antiguas de alguna comodidad, para construir en su lugar casitas, mesquitas, con nichos en vez de salones y cuartos; en una palabra mas vapores abigarrados. La infeliz Barcelona está destinada por la naturaleza á ser una población sin salida, y el hombre que vive en ella, como el que vive en una

(1) La densidad de las casas en, segun el Dr. A. Quirós, médico primario que fué el Emperador José II, una de las causas del gran número de hemoptisis que se observan en Viena, en cuya capital las mas de las casas tienen cinco ó seis pisos y algunas hay que tienen hasta nueve.

ción vasta, numerosa; pero las murallas la tienen confinada á no poder extenderse mas de lo que ellas señalan. En este apuro gana en elevación lo que no puede ganar en largo y anchura; nos hacemos una pila; nos encastillamos hácia las nubes, pero finalmente llegará un día en que á despecho de muros y baluartes rebosaremos.....

La angustia en que está el vecindario de una ciudad populosa y destinada á serlo cada día mas, llamó ya á mediados del siglo XIV la atención del rey D. Pedro IV. Por su real cédula de 5 de marzo de 1370 prohibió que en adelante ninguno de los monasterios, iglesias y otros lugares píos ya edificadas, pudiese aumentar ó extender sus claustros, corrales, huertas, ni otras oficinas; y que en lo sucesivo no se pasase á edificar otro alguno; dando por causa de tal providencia el que estos edificios iban ocupando y embarranzando el mejor terreno de la ciudad, la cual, creciendo en jente indefensa, carecería de moradores útiles y necesarios para su guarda y conservación (1). — Esta providencia solo tuvo rigurosa observancia hasta la muerte del legislador (aconecida en 1387); porque en el discurso de diez reinados posteriores, desde D. Juan I. hasta Felipe IV, se fueron construyendo, dentro del mismo recinto de la ciudad, doce conventos mas de religiosas y trece de religiosos sobre los sós de los primeros y cinco de los segundos que únicamente existían el día en que se espidió la citada real cédula; advirtiéndose que el áreade los muros no es hoy mayor de lo que era en el expresado año de 1370.

Prueba tambien del acrecentamiento constante de la población de Barcelona es la representación del Ayuntamiento al mismo D. Pedro IV, en 1383, para aumentar el número de los oficiales de justicia. En dicha representación se lee la siguiente cláusula: «Porque en la presente ciudad «hay hoy día, por la gracia de Dios, muy crecida población,

(1) Estas son las breves cláusulas del diploma que está en el Archivo de la corona de Aragón, en el registro intitulado *Guarternos*. Pero 1377. fol. 104.

«casi de jante natural, como de otras naciones extrañas que de algun tiempo acá han venido á averiarse en ella.»

Pero á mediados del siglo XIX no basta providencia de dilacion ó á medias; la población es mas crecida que nunca, y lo será mas en breves años; no basta reducir los conventos á solares, ni quedarnos sin huertos, ni jardines, ni patios, ni desahogo de ninguna especie; ni hasta tampoco dar á las casas una elevacion desmesurada, y repartir cada casa en habitaciones para diez ó doce familias: todos estos sacrificios hacen frente á la necesidad del momento, y nada mas. Y estos sacrificios nos valen tan solo el que quepan diez personas donde hijiénicamente solo debieran estar cuatro ó cinco; y en cambio la salubridad pública se resienta, y en los casos de epidemia, contagio, ó de reinar una constelación morbosa cualquiera, la mortandad es enorme.

La higiene pública aconseja, pues, la demolicion total, ó por lo pronto parcial, de las murallas que ciñen á Barcelona; y una salubridad mayor, un vivir mas cómodo, fuera la primera ventaja que reportaria la ciudad del derribo por el cual clama todo el mundo.

Esta mayor sanidad, ventaja inapreciableísima de por sí, no es la única. — Desde el momento en que cayese la línea de murallas, ó en que siquiera se uniesen Gracia y Sans con Barcelona, notárase en nuestra capital un aflujo mayor de extranjeros. Estos acuden siempre á los grandes centros de poblacion y movimiento. En Londres y en París, los extranjeros forman mas de $\frac{1}{2}$ de la poblacion total. En Barcelona hay tambien ya muchos extranjeros; pero su número seria infinitamente mayor desde que la demolicion de las murallas facilitase el necesario y debido ensanche.

Entre estos extranjeros habria algunos industriales, habria algunos capitalistas; y conocidas son las ventajas que

reporta un pueblo de la concentración de industriales y capitalistas en su seno.

La grandiosidad á que se elevaría Barcelona diera también por resultado un aflujo mayor de visitantes. Nuestra capital, perla del Mediterráneo español, es en el día ya bastante concurrida por los viajeros: el antiguo establecimiento marítimo de Amílcar Barca merezca el honor de una visita á todo hombre de gusto que recorre el litoral. Esa mayor concurrencia de viajeros, consecuencia necesaria de la importancia mayor que con el ensanche adquiriera Barcelona, es también una ventaja no despreciable.

El aflujo de extraños, industriales, capitalistas y viajeros, da por resultado una tolerancia mayor, una suavidad de costumbres, que forma el encanto de la vida social. La mezcla fraternal de hábitos, costumbres é idiomas diversos, familiariza á los hombres entre sí, desvanece nocias antipáticas, y á todos los hace en cierto modo prácticamente cosmópolis. Esta ventaja dista mucho de ser desatendible en un pueblo donde todo parece calculado para la vergonzosa intolerancia y la atroz enemiga, merced á las reminiscencias del despotismo y á las circunstancias políticas de los cuarenta años que acaban de transcurrir.

Ensanchada nuestra capital, dada que le fuese la extensión que reclama para ser un verdadero emporio, nuestras bibliotecas, nuestros museos y nuestros teatros se desenvolverían natural y necesariamente en una escala mayor.

Este mayor desenvolvimiento causaría un mayor aflujo de notabilidades científicas, literarias y artísticas. Los artistas que ahora hacen tan sólo á los moradores de París y Londres, no se desdicharían de honrar el emporio catalán; y los sabios de Europa, que aprovechan cada año la estación templada para recorrer los puntos mas importantes del globo, visitarían también nuestra hermosa ciudad. Para nosotros, y para cuantos sepan calcular, estas últimas ventajas son de bastante consideración.

Añadamos tambien que agrandado el recinto de Barcelona y demolidas sus murallas, las comunicaciones con el resto de la provincia serian mas fáciles, mas espeditas, y en su consecuencia mas frecuentes. No solo ganaria Barcelona, sino que igualmente ganarian los pueblos de su circunscripción provincial y los del resto de Cataluña.

Ensanchada la ciudad, y aumentada consiguientemente su poblacion, veriamos explotadas nuevas industrias, porque se sentirian necesidades nuevas. Especulaciones que ahora no ofrecen probabilidades de buen éxito, las tendrian entonces; el ardor industrial de nuestros paisanos se lanzaria á ellas, y reportaríamos todos mayores comodidades en la vida. Los Ombres, los gabinetes de lectura, las escuelas de natacion, los casinos y establecimientos campestres de recreo, y otras mil creaciones que solo pueden prosperar en los grandes pueblos, aclimataríase en Barcelona con ventaja de sus empresarios y aplauso de los amigos de la civilizacion.

El programa publicado desea que se manifiesten las ventajas que especialmente reportara la industria barcelonesa de la demolicion de las murallas. Estas ventajas saltan á la vista, y son: 1.^a mayor extension, es decir que se multiplicarian los establecimientos industriales, por la misma facilidad de plantearlos y entretenerlos con el mismo desahogo y las mismas comodidades que en otros paises. En el dia, por ejemplo, se cuentan diez fabricas con máquinas de vapor; á los tres años de ensanchada Barcelona, contaria en su recinto triple ó cuádruplo número de ellas.

2.^a ventaja seria la mayor perfeccion en los productos manufacturados. La mayor extension daria lugar á la competencia entre los industriales: por lo mismo que fueran muchos tratarian de sobrepasar unos á otros; y la mayor escala en la fabricacion permitiria por otra parte la aplicacion práctica de ciertos procederes que no tienen cabida en pequeño, y que poderosamente contribuyen á la eco-

nomía en la elaboración, no menos que á la figura de los productos.

De las dos ventajas que acabo de mencionar resulta necesariamente una tercera, y es la espension ó consumo mayor. Sabido es que España necesita mucho de bastantes á sí misma en cuanto á cubrir las necesidades que satisface la industria, y por consecuencia los productos manufacturados pueden contar con segura salida, y mucho mas llevando en su abono una perfeccion mayor.

De consiguiente, la demolicion de las murallas traería á la industria de Barcelona las ventajas de mayor extension, mayor perfeccion y mayor consumo. — Ahíto las murallas! debe ser, pues, el grito continuo de todo catalán amante de las glorias y de la prosperidad del país.

Pero en contra de este derribo se levantarian oposiciones de varias clases. Los militares tal vez representarian la importancia de nuestras fortificaciones, sintiendo perder la influencia que generalmente tienen en toda plaza de armas. Napoleón, con toda su energia de caracter y con toda su voluntad de hierro, se vió obligado por la paciente y sorda oposicion del cuerpo de Ingenieros, siempre que trató de reducir el número de fortalezas abandonando las mas de ellas. El Capitan del siglo conoció, cuando ya no tenia remedio, que tal vez hubiera evitado su caída si no hubiese sido tan rico en plazas fuertes. Nada extraño fuera, pues, antes debemos esperar, que los cuerpos facultativos del Ejército, y aun las clases militares en general, se opongan al derribo de las murallas. Pero esta oposicion debe tambien estrellarse ante las poderosísimas razones de salubridad y conveniencia pública que en favor nuestro militan. El interés y las pretensiones de una clase son nada en comparacion del interés general.

Tambien se objetará quizás que el derribo de las murallas haria difícil y casi imposible la percepción de los derechos de puertas. A tal objecion se contesta en primer

lugar que la contribucion conocida con el nombre de *derecho de puertas* es tan odiada como injusta, y que mucho ganariamos con que fuese sustituida por otro impuesto mejor repartido. Y en segundo lugar, aun respetando los equívocos derechos de *puertas*, podría seguir su percepcion demolidas las murallas; pues la demolicion de estas no supone que el recinto de la ciudad ensanchada déjase de estar cercado con una simple tapia, ni que déjase de haber sus *portillos* y *puertas* para los efectos administrativos necesarios.

Esta oposicion levantaria probablemente á su vez los propietarios urbanos del actual recinto. Ensanchada la ciudad bajarán naturalmente el valor y la renta de las fincas intra-urbanas, y el interés de los propietarios les hará enojosos del inspiroado derribo. — A esta objecion se pueden dar varias soluciones. Primeramente el interés jeneral debe ser siempre preferido al particular; y por lo mismo nada importa que dos ó tres mil propietarios sufran una rebaja en sus rentas, mientras cien mil otros individuos experimenten un aumento de salubridad, de comodidades y de bienestar, beneficios de los cuales participarán tambien los propietarios. Segundamente; la merma que en tal caso sufririen sus rentas no seria mas que el reverso ó la compensacion del aumento que han tenido en otras épocas, y que les grivado y griva á los inquilinos ó no propietarios. Si pretenden que es injusta la rebaja que sufririan, injusta es tambien la subida que en estos tiempos pasados han tenido. Los solares se venden actualmente á peso de oro; los que edifican se elevan los precios para multiplicar los pisos y aprovechar el terreno, contribuyendo con su avaricia á hacer mal sana la ciudad: resignense, pues, cuando llegue el caso, á pasar por las consecuencias de un ensanche que ardientemente desea el Pueblo, y que imperiosamente reclaman las leyes sanitarias y las del progreso fabril é industrial. Por último, si los propietarios intra-

urbanos experimentan una ligera rebaja, los extra-urbanos ó del llano experimentarían una subida, y en su consecuencia no será turbado en lo mas mínimo el equilibrio general. La oposicion de los propietarios del casco será contrarrestada por el decidido apoyo de los propietarios de los alrededores.

Posible sería á la par que los extranjeros mirasen de mal ojo el ensanche de Barcelona, ensanche que para ellos equivale á la creacion de un poderoso centro de fabricacion é industria destinado á rivalizar con los suyos. Pero estamos seguros de que todo buen español se indignaría de que esta influencia contraria de los extranjeros pudiese ser un óbice para la realizacion del derribo de nuestras murallas. ¡Desgraciado del que aduciese la oposicion extranjera como argumento para no proceder al derribo! Al contrario, la oposicion que manifestasen los extranjeros debia ser un motivo mas para la pronta satisfaccion de nuestros deseos.

¿No atreveré á indicar, como oposicion posible, la rivalidad de la corte actual? No arierto á concebirla. Madrid no debe avergonzarse de que Barcelona llegue á aventajarle en poblacion, extension, y riquezas: nuestras circunstancias locales nos favorecen para ser un grande centro de industria y comercio; y Madrid nunca perderá las favorables condiciones que nune para ser corte y centro político de la Península. Desarrollase, pues, cada pueblo en el sentido á que le conviene la naturaleza, y disfrute cada cual de sus especiales ventajas. La rivalidad en estos casos es absurda; y hay de todos si el ensanche de Barcelona llegase á hacerse cuestion provincial.

Concluyamos: las ventajas que reportaría Barcelona en general, y su industria en particular, de la demolicion de las murallas, son infinitas, y todas de consideracion. Mas aun; el derribo de las murallas es no solo ventajoso, sino hasta necesario hoy dia, é inevitable dentro de un

plazo que ahora no es fácil designar, pero que tal vez cumplirá más pronto de lo que muchos creen. Y por último, las objeciones que pueden suscitarse contra la demolición de nuestros muros son insignificantes, inatendibles, y una corroboración más bien de la necesidad de echar abajo que ciñó de piedra que nos martiriza.

Demostrado esto, ¿qué falta?— Que acudamos al Gobierno en solicitud de tan vital medida, poniéndole de manifiesto la necesidad del ensanche de Barcelona, y los beneficios que de ello reportaría la ciudad y la nación en general. Nada importa que nuestros primeros clamores sean desatendidos: perseverantes debemos insistir en nuestra justa demanda, y no mire difícil que por último se formen todos los hombres ilustrados y de rectas intenciones una convicción profunda contra la cual no hay oposición ni resistencia que valgan.— Y en último apuro, un medio legal nos queda todavía, medio cuya adopción no vacilaríamos en aconsejar si quedasen burladas nuestras esperanzas. Este medio consiste en migrar al campo, abandonar el recinto amurallado, é irse estableciendo en Ginebra, por ejemplo, y sus contornos. Si el Gobierno se empeña en tenernos acorralados, nosotros podemos muy legalmente empeñarnos en vivir al aire libre, con la holgura que demandan nuestra salud y nuestras ocupaciones. Queden dentro de murallas los que viven del presupuesto público; permanezca aquí abogándose la Barcelona oficial; pero los que viven de su trabajo, profesión ó industria, la Barcelona manufacturera é industrial, puede y quiere respirar con libertad é independencia. Al campo, pues, nos trasladaremos, si es preciso, una Nueva Barcelona!

Barcelona L.^a de junio de 1868.

F. Mostaer

que los que abren no se hallan designados, pero que los que los
hacen no pueden de lo que no son. Y por último,
los que abren no pueden tener en la designación
de algunos de los que no designados, y los
que abren no pueden tener en la designación de los que
no designados.

Los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados,
pero los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados.

Los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados,
pero los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados.

Los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados,
pero los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados.

Los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados,
pero los que abren no pueden tener en la designación de los
que no designados, y los que abren no pueden tener en la
designación de los que no designados, y los que abren no
pueden tener en la designación de los que no designados.



UNIVERSITY OF ALABAMA
LIBRARY

